

Distr.: General
9 April 2018
Arabic
Original: English



مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية

الفريق العامل المعني بتهريب المهاجرين

فيينا، ٤ و ٥ تموز/يوليه ٢٠١٨

جدول الأعمال المؤقت المشروح

جدول الأعمال المؤقت

١- المسائل التنظيمية:

(أ) افتتاح الاجتماع؛

(ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال.

٢- تدابير العدالة الجنائية، بما في ذلك التعاون الدولي، في التحقيقات مع مرتكبي عمليات تهريب المهاجرين وملاحقتهم قضائياً.

٣- إعداد استبيان لاستعراض تنفيذ بروتوكول تهريب المهاجرين.

٤- مسائل أخرى.

٥- اعتماد التقرير.

الشروح

١- المسائل التنظيمية

(أ) افتتاح الاجتماع

سوف يُفتتح الاجتماع الخامس للفريق العامل المعني بتهريب المهاجرين يوم الأربعاء، ٤ تموز/يوليه

٢٠١٨، الساعة ١٠/٠٠.



الرجاء إعادة استعمال الورق



(ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

قرّر مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، في قراره ١/٧، المعنون "تعزيز تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحقّة بها"، جملة أمور ومنها أن يكون الفريق العامل المعني بتجريب المهاجرين عنصراً ثابتاً من عناصر المؤتمر، يقدم تقاريره وتوصياته إليه، وشجّع الفريق العامل على النظر في عقد اجتماعات سنوية، حسب الاقتضاء، وعلى عقد اجتماعاته تعاقبياً مع الأفرقة العاملة الأخرى، ضماناً لفعالية استخدام الموارد.

وأتفق المكتب الموسّع لمؤتمر الأطراف، في اجتماعه المنعقد في ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨، على عقد الاجتماع الخامس للفريق العامل في فيينا يومي ٤ و ٥ تموز/يوليه ٢٠١٨. وعلاوة على ذلك، اتفق المكتب الموسّع، في ٢٣ آذار/مارس ٢٠١٨، عن طريق إجراء الموافقة الصامتة، على الموضوع الفني لاجتماع الفريق العامل.

وقد أُعدّ تنظيم الأعمال المقترح (انظر المرفق) وفقاً لقرار المؤتمر ١/٧، من أجل تمكين الفريق العامل من أداء المهام المسندة إليه ضمن حدود ما هو متاح له من وقت وخدمات مؤتمرات. وستسمح الموارد المتاحة بعقد أربع جلسات عامة خلال اليومين تُوفّر لها الترجمة الشفوية بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست.

٢- تدابير العدالة الجنائية، بما في ذلك التعاون الدولي، في التحقيقات مع مرتكبي عمليات تهريب المهاجرين وملاحقتهم قضائياً

كان الموضوع الذي نظر فيه الفريق العامل أثناء اجتماعه الثاني، المنعقد في فيينا من ١١ إلى ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣، في إطار البند ٢ من جدول الأعمال، ضمن المواضيع الموصى بالنظر فيها أثناء الاجتماعات المقبلة.

ولذلك، لعل الفريق العامل يود، في إطار الموضوع المقترح، مناقشة قدرة نظام العدالة الجنائية حالياً على إجراء تحقيقات فعّالة بهدف تفكيك شبكات تهريب المهاجرين وإحالة الأشخاص الرفيعي المستوى المشتبه في ارتكابهم جرائم إلى العدالة، مع ضمان حماية حقوق المهاجرين المهرّين. وقد يكون من المهم بشكل خاص أن يركز الفريق العامل على التحديات التي تواجه التعاون الدولي في قضايا تهريب المهاجرين والنهج المتبعة للتصدي لتلك التحديات.

وللنظر في البند ٢ من جدول الأعمال، ستُعرض على الفريق العامل ورقة معلومات أساسية من إعداد الأمانة بشأن تدابير العدالة الجنائية، بما في ذلك التعاون الدولي، في التحقيقات مع مرتكبي عمليات تهريب المهاجرين وملاحقتهم قضائياً.

الوثائق

ورقة معلومات أساسية من إعداد الأمانة بشأن تدابير العدالة الجنائية، بما في ذلك التعاون الدولي، في التحقيقات مع مرتكبي عمليات تهريب المهاجرين وملاحقتهم قضائياً (CTOC/COP/WG.7/2018/2)

٣- إعداد استبيان لاستعراض تنفيذ بروتوكول تهريب المهاجرين

قرّر المؤتمر، في قراره ٢/٨، أن يواصل عملية إنشاء آلية لاستعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحق بها، استناداً إلى التوصيات الواردة في تقرير الاجتماع الحكومي الدولي المفتوح للمشاركة المعني باستكشاف جميع الخيارات المتعلقة بوضع آلية مناسبة وفعّالة لاستعراض تنفيذ الاتفاقية والبروتوكولات الملحق بها، المنعقد في فيينا يومي ٦ و٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦ (CTOC/COP/WG.8/2016/2). وفي القرار نفسه، قرّر المؤتمر أيضاً وضع إجراءات وقواعد محدّدة بشأن تشغيل آلية الاستعراض لكي ينظر فيها ويعتمدها في دورته التاسعة، على أن تسترشد تلك الإجراءات والقواعد بالمبادئ والخصائص المذكورة في قراره ٥/٥.

وقرّر المؤتمر أيضاً في قراره ٢/٨ أن تتناول آلية الاستعراض تدريجياً جميع مواد الاتفاقية والبروتوكولات الملحق بها فيما يخص كل صك من الصكوك التي انضمت إليها الدول الأطراف، بحيث تصنّف تلك المواد في مجموعات مواضيعية وفقاً لمضمون أحكامها، وأنه بغية استعراض كل مجموعة مواضيعية معيّنة من المواد، ينبغي للفريق العامل ذي الصلة أن يضع خلال العامين المقبلين، بمساعدة من الأمانة، استبيان تقييم ذاتي موجزاً ودقيقاً ومركّزاً.

وقد نظر الفريق العامل المعني بتهريب المهاجرين، في اجتماعه الرابع المنعقد من ١١ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ في مشروع استبيان من إعداد الأمانة لاستعراض تنفيذ بروتوكول مكافحة تهريب المهاجرين عن طريق البر والبحر والجو المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، وفقاً لقرار المؤتمر ٢/٨ (انظر الوثيقة CTOC/COP/WG.7/2017/2). وترد التعليقات والاقتراحات المقدمة خلال الاجتماع في ورقة غير رسمية عمّمت بناء على طلب الرئيس كوثيقة ختامية للاجتماع. وللنظر في البند ٣ من جدول الأعمال، ستعرض على الفريق العامل ورقة غير رسمية تتضمن مشروع الاستبيان المعدّل لاستعراض تنفيذ بروتوكول مكافحة تهريب المهاجرين، وفقاً لقرار المؤتمر ٢/٨ (CTOC/COP/WG.7/2018/CRP.1). ولا يتوقع في الوقت الحالي تقديم وثائق أخرى في إطار هذا البند.

الوثائق

ورقة غير رسمية تتضمن مشروع استبيان لاستعراض تنفيذ بروتوكول مكافحة تهريب المهاجرين عن طريق البر والبحر والجو المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، وفقاً للقرار ٢/٨ لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية (CTOC/COP/WG.7/2018/CRP.1)

٤- مسائل أخرى

نظراً لعدم توجيه انتباه الأمانة إلى أي مسائل يُراد طرحها في إطار البند ٤، فليس من المنتظر في الوقت الحاضر تقديم أي وثائق بشأنه.

٥- اعتماد التقرير

من المزمع أن يعتمد الفريق العامل تقريراً عن اجتماعه، سوف تتولى الأمانة إعداد مشروعه.

المرفق

تنظيم الأعمال المقترح

التاريخ والوقت	بند جدول الأعمال	العنوان أو الوصف
الأربعاء، ٤ تموز/يوليه		
١٣/٠٠-١٠/٠٠	١ (أ)	افتتاح الاجتماع
	١ (ب)	إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال
	٢	تدابير العدالة الجنائية، بما في ذلك التعاون الدولي، في التحقيقات مع مرتكبي عمليات تهريب المهاجرين وملاحقتهم قضائياً
١٨/٠٠-١٥/٠٠	٢	تدابير العدالة الجنائية، بما في ذلك التعاون الدولي، في التحقيقات مع مرتكبي عمليات تهريب المهاجرين وملاحقتهم قضائياً (تابع)
	٣	إعداد استبيان لاستعراض تنفيذ بروتوكول تهريب المهاجرين
الخميس، ٥ تموز/يوليه		
١٣/٠٠-١٠/٠٠	٣	إعداد استبيان لاستعراض تنفيذ بروتوكول تهريب المهاجرين (تابع)
١٨/٠٠-١٥/٠٠	٤	مسائل أخرى
	٥	اعتماد التقرير